



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **576/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**GEGENSTAND:**

Rückerstattung an die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft der Kosten für die Verlängerung der drei RDS (Remote Desktop Server) CAL - Lizenzen im Zeitraum vom 01.06.2025 bis zum 31.05.2028

**OGGETTO:**

Rimborso al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa dei costi per il rinnovo delle tre licenze RDS (Remote Desktop Server) CAL nel periodo dall'01.06.2025 al 31.05.2028

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

**04.12.2025 - ore 10:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegeschäftsführer, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

**Happacher Dr. Michael**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**Rainer Klaus**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass laut Mitteilung Nr. 123/2025 vom 21.11.2025 der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, wie bereits in der Vergangenheit auch bei der diesjährigen Verlängerung der Microsoft-Lizenzen zusätzliche „RDS User CAL“-Lizenzen bezahlt werden müssen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es sich um Client Access Licenses, in der Form von „RDS User CAL“ für den Zugang auf Terminalserver handelt. Diese Lizenz benötigen alle Benutzer, welche in irgend einer Form auf ein Programm zugreifen, das auf einem Terminalserver installiert ist. Im Fall der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Seniorenwohnheime betrifft dies die Benutzer der Anwendungen Senso6 und Bibliothecaplus;

FESTGESTELLT, dass die Kosten der „RDS User CAL“-Lizenzen € 38,40 (+ Mwst.) pro Jahr und Benutzer betragen;

FESTGESTELLT weiters, dass die Gemeinde Innichen über drei Lizenzen verfügt;

HERVORGEHOBEN, dass es sich um den Zeitraum vom 01.06.2025 bis zum 31.05.2028 handelt;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Lizenzen jährlich verrechnet werden. Für das Jahr 2025 werden die Rechnungen ab dem 09.12.2025 ausgestellt;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2025 - 2027

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che, secondo la comunicazione n. 123/2025 in data 21.11.2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, come già avvenuto in passato, anche per il rinnovo delle licenze Microsoft di quest'anno è necessario pagare le licenze aggiuntive "RDS User CAL";

RILEVATO che si tratta di licenze di accesso client, denominate "RDS User CAL", necessarie per accedere ai terminal server. Questa licenza è obbligatoria per tutti gli utenti che, in qualsiasi modo, accedono a un programma installato su un terminal server. Nel caso di comuni, comunità comprensoriali e residenze per anziani, questo vale per gli utenti delle applicazioni Senso6 e Bibliothecaplus;

ACCERTATO che il costo delle licenze „RDS User CAL“ è di € 38,40 (+ IVA) per anno e utente;

ACCERTATO inoltre che il Comune di San Candido dispone di tre licenze;

EVIDENZIATO che si tratta del periodo dall'01.06.2025 al 31.05.2028;

CONSIDERATO che le licenze vengono fatturate annualmente. Le fatture per l'anno 2025 saranno emesse a partire dal 09.12.2025;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmati-

und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 421,65, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden::

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

n8Y9gsjCdZDM+82vqTxT6Tcuzbblq6+0tbHk5xVJoec=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

QjO+nGvFR3/wkCT7VGYZjTZExuMetjuOwnwyn7sGFbc=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

### b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft die Kosten von € 345,61 (+ MwSt.) für die Verlängerung der drei RDS (Remote Desktop Server) CAL - Lizenzen im Zeitraum vom 01.06.2025 bis zum 31.05.2028 rückzuerstatten;
2. die Gesamtausgabe von € 421,65,

ca, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 421,65, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

### d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di rimborsare alla Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa i costi di € 345,61 (+ IVA) per il rinnovo delle tre licenze RDS (Remote Desktop Server) CAL nel periodo dall'01.06.2025 al 31.05.2028;
2. di imputare la spesa totale di € 421,65,

welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses für den Zeitraum 2026 – 2027 ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 – 2027 wie folgt anzulasten:

derivante dall'esecuzione della presente deliberazione per il periodo 2026 - 2027, al bilancio di previsione 2025 – 2027 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission <b>01</b> Missione	Servizi istituzionali, generali e di gestione
Sonstige allgemeine Dienste	Programm <b>11</b> Programma	Altri servizi generali
	Titel <b>1</b> Titolo	
Sonstige Dienste	Kapitel <b>01111.0329900</b> capitolo	Altri servizi
Sonstige n.a.b. Dienste	Ebene <b>5.</b> Livello U.1.03.02.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.
Grundlage	345,61 €	Imponibile
MwSt. 22%	76,04 €	IVA 22%
<b>Gesamtsumme</b>	<b>421,65 €</b>	<b>Totale</b>
<b>2025</b>	<b>140,55 €</b>	<b>2025</b>
<b>2026</b>	<b>140,55 €</b>	<b>2026</b>
<b>2027</b>	<b>140,55 €</b>	<b>2027</b>

- im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.
- das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

- di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.
- di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Re-

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma

kurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Bürgermeister/Il Sindaco**

Rainer Klaus

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Letto, confermato e sottoscritto:

**Der Sekretär/Il Segretario**

Happacher Dr. Michael

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

---